

POROZUMIENIE

pomiędzy

DB Regio Aktiengesellschaft, Frankfurt nad Menem,
wpisaną do Rejestru Handlowego Sądu Rejonowego we Frankfurcie nad Menem pod
numerem HR B 50977, Stephensonstr. 1, 60326 Frankfurt am Main,
(zwaną dalej "**DBR**")

a

Województwem Mazowieckim, Warszawa,
ul. B. Brechta 3, 03-472 Warszawa,
(zwanym dalej "**WOJEWÓDZTWE** ")

oraz

Mazowiecką Spółką Taborową Sp. z o.o. w organizacji, Warszawa,
(zwaną dalej „**SPÓŁKĄ**”)

(pojedynczo zwane także "**STRONĄ**" -
łącznie zwane także "**STRONAMI**")

Preambuła

- A. DBR jest w 100% spółką-córką Deutsche Bahn AG, Berlin. DBR realizuje strategię umiędzynarodawiania, która obejmuje między innymi koalicje strategiczne na rynkach zagranicznych.
- B. DBR i WOJEWÓDZTWO jako organizator dla polskiego kolejowego transportu osobowego w Województwie Mazowieckim, na podstawie zawartej w dniu 21.12.2005 i zmienionej aneksem z dnia 01.06.2006 umowy konsorcjalnej współpracują przy przewidzianej rozbudowie regionalnego kolejowego transportu osobowego w Polsce.
- C. W celu realizacji opisanej powyżej współpracy, DBR założyła w dniu 01.06.2006 SPÓŁKĘ, do której w dniu 07.08.2006 wniosła odpowiednie pojazdy szynowe i materiały związane z pojazdami szynowymi. SPÓŁKA nie została do chwili obecnej wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego. Ze względu na planowane nabycie większości udziałów SPÓŁKI przez WOJEWÓDZTWO konieczne jest uzyskanie stosownej zgody Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Postępowanie zmierzające do uzyskania powyższej zgody znajduje się obecnie w toku.
- D. Aby pojazdy mogły zostać zastosowane w Polsce, konieczne jest przeprowadzenie technicznych prac modyfikacyjnych i adaptacyjnych oraz przeprowadzenie jazd testowych. Dla celów testowych i dopuszczenia do ruchu DBR na mocy „Porozumienia o przekazaniu do użytkowania oraz testowania i dopuszczenia do eksploatacji pojazdów szynowych” z dnia 08.08.2005 przekazała na rzecz spółki „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o. (spółka kontrolowana przez WOJEWÓDZTWO) dwa pojazdy typu VT 627 oraz jeden dwuczłonowy pojazd typu VT 628.0. Porozumienie to przestało obowiązywać w dniu 07.08.2006. Ponadto na mocy „Umowy zlecenia” z dnia 21.12.2005 dla przeprowadzenia niezbędnych prac modyfikacyjnych w celu zapewnienia pełnej możliwości korzystania z pojazdów szynowych w Polsce DBR przekazała WOJEWÓDZTWU kolejnych pięć pojazdów typu VT 627 oraz cztery dwuczłonowe pojazdy typu VT 628.0 plus materiały dla pojazdów szynowych, poprzez co wszystkie pojazdy, jakie podlegały wniesieniu do SPÓŁKI, znajdują się obecnie na terenie Polski we władaniu działającej w imieniu WOJEWÓDZTWA spółki „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o.

Mając powyższe na uwadze, STRONY ustalają, co następuje:

§ 1

- 1.1 SPÓŁKA uprawnia WOJEWÓDZTWO do korzystania z pojazdów przekazanych na mocy „Porozumienia o przekazaniu do użytkowania oraz testowania i dopuszczenia do eksploatacji pojazdów szynowych” z dnia 08.08.2005 przez DBR na rzecz spółki „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o., w zakresie i na zasadach określonych w „Umowie zlecenia” z dnia 21.12.2005, z uwzględnieniem postanowień niniejszego Porozumienia.

- 1.2 WOJEWÓDZTWO może wykonywać swe zobowiązania wynikające z niniejszego Porozumienia za pośrednictwem spółki „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o.
- 1.3 STRONY zgodne są co do tego, iż przez okres obowiązywania niniejszego porozumienia WOJEWÓDZTWO zapewnia na zasadzie art. 393 kc, iż spółka „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o. będzie użytkować nieodpłatnie przekazane na mocy § 1.1 pojazdy, wypełniając wszystkie obowiązki oraz ponosząc pełny zakres odpowiedzialności co do bezpiecznego działania i przechowywania tych pojazdów.

§ 2

SPÓŁKA wyraża niniejszym zgodę na korzystanie przez WOJEWÓDZTWO z pojazdów szynowych przekazanych przez DBR na podstawie „Umowy zlecenia” z dnia 21.12.2005, w zakresie i na zasadach w niej określonych, z uwzględnieniem postanowień niniejszego Porozumienia.

§ 3

- 3.1 WOJEWÓDZTWO jest zobowiązane do wydania SPÓŁCE – na jej pisemne żądanie - wszystkich pojazdów szynowych i materiałów dla pojazdów szynowych, które są opisane w **Załączniku 1.1** do niniejszego Porozumienia.
- 3.2 STRONY są zgodne co do tego, iż ani DBR, ani SPÓŁKA do momentu nabycia większości udziałów w SPÓŁCE przez WOJEWÓDZTWO, nie będą ponosić jakiegokolwiek niebezpieczeństwa, odpowiedzialności lub ryzyka w związku z pojazdami, o których mowa w § 1.1 i § 2. WOJEWÓDZTWO zobowiązuje się z tego względu w stosunku do DBR oraz SPÓŁKI do zwolnienia każdego z tych podmiotów - na pierwsze jego pisemne żądanie - ze wszelkich roszczeń osób trzecich, dochodzonych w związku z funkcjonowaniem tych pojazdów w Polsce.

§ 4

Strony oświadczają, że przeniesienie prawa własności pojazdów szynowych na SPÓŁKĘ nastąpiło dopiero w dniu 07.08.2006, aby zapewnić WOJEWÓDZTWU i Spółce „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o. korzystanie z pojazdów przekazanych na mocy „Porozumienia o przekazaniu do użytkowania oraz testowania i dopuszczenia do eksploatacji pojazdów szynowych” na podstawie niniejszego Porozumienia, gdyż wcześniejsze zawarcie umowy przeniesienia prawa własności pojazdów szynowych na SPÓŁKĘ spowodowałoby utratę możliwości korzystania z pojazdów przez WOJEWÓDZTWO i spółkę „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o. Takie postępowanie DBR leżało w najlepiej pojmowanym interesie także pozostałych STRON niniejszego Porozumienia. Wobec tego WOJEWÓDZTWO oświadcza, że nie przysługują mu w związku z tym żadne roszczenia wobec DBR ani SPÓŁKI.

§ 5

STRONY są zgodne co do tego, że mimo wygaśnięcia „Porozumienia o przekazaniu do użytkowania oraz testowania i dopuszczenia do eksploatacji pojazdów szynowych” z dnia 08.08.2005, postanowienia § 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 tego Porozumienia nadal zachowują ważność, skutkiem czego DBR zachowuje wszelkie roszczenia wynikające z tych postanowień. DBR uprawniona jest do zaspokojenia swoich roszczeń z gwarancji bankowej z dnia 22.12.2005, wystawionej na zlecenie WOJEWÓDZTWA przez bank PKO BP S.A. z siedzibą w Warszawie na podstawie umowy nr 4/2005 z dnia 21.12.2005r., w zakresie i na zasadach określonych w „Porozumieniu o przekazaniu do użytkowania oraz testowania i dopuszczenia do eksploatacji pojazdów szynowych”.

§ 6

- 6.1 Niniejsze Porozumienie wygasa z chwilą zawarcia przyrzeczonej umowy sprzedaży udziałów SPÓŁKI, na mocy której na WOJEWÓDZTWO przeniesiona zostanie większość jej udziałów.
- 6.2 Strony są zgodne co do tego, iż niezależnie od postanowienia § 7.1 Umowy zlecenia z dnia 21.12.2005, z chwilą zawarcia przyrzeczonej umowy sprzedaży udziałów SPÓŁKI, na mocy której na WOJEWÓDZTWO przeniesiona zostanie większość udziałów SPÓŁKI, automatycznie wygaśnie także powołana Umowa zlecenia, jeżeli nabycie udziałów nastąpi przed upływem okresu, o którym mowa w § 7.1 Umowy zlecenia. Roszczenia DBR oraz SPÓŁKI określone w § 7.2 Umowy zlecenia pozostają nienaruszone.

§ 7

- 7.1 Niniejsze Porozumienie podlega prawu Rzeczypospolitej Polskiej.
- 7.2 Zmiany i uzupełnienia niniejszego Porozumienia, wraz z rezygnacją z wymogu zachowania formy, wymagają dla swej ważności formy pisemnej, o ile przepisy prawa nie przewidują bardziej surowych wymogów co do formy.
- 7.3 Wszelkie kwestie sporne między STRONAMI dotyczące niniejszego Porozumienia, rozstrzygane będą w sposób ostateczny, o ile nie będzie to stało w sprzeczności z bezwzględnie obowiązującym prawem, przez sąd arbitrażowy zgodnie z aktualnie obowiązującym Regulaminem International Chamber of Commerce, z wyłączeniem zwykłej drogi sądowej, o ile w niniejszym Porozumieniu nie ustalono inaczej. To samo dotyczy sporów co do ważności niniejszego Porozumienia lub jego poszczególnych postanowień. Miejscem procesu przed sądem arbitrażowym jest Sztokholm, Szwecja. Sąd arbitrażowy składa się z jednego sędziego. Językiem prowadzenia sprawy arbitrażowej jest język angielski.
- 7.4 Na wypadek, gdyby jedno lub kilka postanowień niniejszego Porozumienia było nieważnych lub niewykonalnych lub miało stać się nieważnymi lub niewykonalnymi, nie będzie to miało wpływu na ważność i wykonalność

pozostałych postanowień niniejszego Porozumienia. W takim przypadku STRONY ustalą i zrealizują takie ważne i wykonalne postanowienie lub takie ważne i wykonalne postanowienia, które w możliwie najbliższy sposób odpowiadać będą pod względem gospodarczym temu, co STRONY zamierzały ustalić. To samo dotyczy w przypadku luk w niniejszym porozumieniu.

- 7.5 Niniejsze Porozumienie zostało sporządzone w języku niemieckim i polskim. W przypadku rozbieżności pomiędzy wersjami językowymi miarodajna jest wersja niemiecka.

Warszawa, dnia, _____.2006

w imieniu WOJEWÓDZTWA

w imieniu DBR